

Kurzbotschaft

des Gemeinderates zur Urnenabstimmung
vom 28. November 2021



Aufgaben- und Finanzplan 2022–2025 mit Budget 2022

- Genehmigung des Budgets 2022
- Kenntnisnahme des Aufgaben- und Finanzplanes (AFP) 2022–2025

In dieser Kurzbotschaft sind die wichtigsten Kennzahlen und Informationen zum Budget 2022 und zur Aufgaben- und Finanzplanung (AFP) 2022–2025 aufgeführt. Sämtliche Details können auf der Website der Gemeinde (www.adligenswil.ch) abgerufen bzw. am Schalter der Gemeindeverwaltung (Dorfstrasse 4, 2. Stock) bezogen oder telefonisch bestellt werden. Für weitere Auskünfte steht die Abteilung Finanzen und Immobilien gerne zur Verfügung (finanzen@adligenswil.ch, 041 375 72 50).

Orientierungsversammlung am Dienstag, 9. November 2021

Die Orientierungsversammlung zum Budget 2022 und zum Aufgaben- und Finanzplan 2022–2025 findet am **Dienstag, 9. November 2021, um 19.00 Uhr** in der **Turnhalle des Zentrums Teufmatt** statt.

Budget rechnet mit Überschuss von 100 778 Franken

Das Budget 2022 der Erfolgsrechnung der Gemeinde Adligenswil weist einen Ertragsüberschuss von 100 778 Franken aus. Die Investitionsausgaben sind mit 3 558 000 Franken veranschlagt.

Steuerfuss und Steuereinnahmen

Für das Jahr 2022 wird mit einem Steuerfuss von 2,0 gerechnet. Somit erfolgt auch 2022 keine Erhöhung auf das Niveau vor dem Steuerfussabtausch mit dem Kanton aufgrund der Aufgaben- und Finanzreform 2018 (AFR18). 2019 hatte der Steuerfuss noch 2,1 betragen. Das Budget 2022 rechnet mit höheren Steuereinnahmen. Für die Sondersteuern basieren sie auf dem Mittel der letzten drei Jahre (ohne Sondereffekte).

Auswirkungen der Pandemie

Die Corona-Pandemie hinterlässt weiterhin ihre Spuren im Budget und hat Mehrausgaben sowie Mindereinnahmen in allen Bereichen zur Folge. Bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe wird mit Mehrkosten gerechnet. Allerdings ist unklar, wann diese eintreten, da die Dauer des Bezugs von Leistungen der Arbeitslosenversicherung immer wieder verlängert wird.

Personalaufwand

Für das Verwaltungspersonal ist im Budget 2022 eine Lohnerhöhung von insgesamt 0,5 Prozent vorgesehen. Bei den Lehrpersonen richtet sich die Budgetierung des Personalaufwands nach den Vorgaben des Kantons (+3,2 Prozent für das Schuljahr 2021/22 für die Besoldungen der Kindergarten- und Primarlehrpersonen, +2,15 Prozent im Budget 2022). Die Erhöhungen werden durch die Reduktion einer Klasse bis im August 2022 kompensiert.

Umbau des Gemeindehauses

Die prioritäre Projektierung des Schulhauses Kehlhof (siehe Kasten unten) bedeutet, dass die Investitionen der Gemeinde für das Gemeindehaus aufgeschoben werden. Es wird noch länger bestehen bleiben. Für den Umbau des Erdgeschosses (ehemalige Postfiliale) und des übrigen Gemeindehauses werden im Budget 2022 insgesamt 309 000 Franken veranschlagt.

Investitionen

Die Investitionsrechnung sieht Bruttoinvestitionen von 3 558 000 Franken und Investitionseinnahmen von 301 000

Franken vor. Dies ergibt Nettoinvestitionen von 3 257 000 Franken. Nach Abzug der Investitionen für Gemeindeentwicklungsprojekte im Betrag von 790 000 Franken (für die Projektierung des Schulhauses Kehlhof) verbleiben ordentliche Nettoinvestitionen von 2 467 000 Franken. Diese liegen im Bereich der Finanzstrategie, die ordentliche Nettoinvestitionen von 2 500 000 Franken vorsieht.

Finanzlage der Gemeinde

Per Ende 2020 verfügte die Gemeinde über ein Eigenkapital von rund 32,2 Mio. Franken (inkl. Spezialfinanzierungen und Fonds). Aufgrund der hohen Kosten für die Sanierung der Pflegezentrum Riedbach AG im Jahre 2020 ist eine Nettoschuld pro Einwohner per Ende 2020 von 768 Franken zu verzeichnen. Aufgrund der Investitionen in das neue Schulhaus Kehlhof wird dieser Wert gemäss Finanzplan bis 2025 auf 2179 Franken ansteigen. Er befindet sich damit unter dem in der Finanzstrategie der Gemeinde festgelegten Grenzwert von 3000 Franken pro Einwohner. Der Kapitaldienstanteil (Aufwand für Zinsen und Abschreibungen) bewegt sich mit durchschnittlich 5,9 Prozent deutlich unter dem kantonalen Grenzwert von 15 Prozent.

Projektierungskredit für Neubau des Schulhauses Kehlhof

Im Budget 2022 sind die Kosten für den Projektwettbewerb und das Vorprojekt für den Neubau des Schulhauses Kehlhof enthalten. Sie betragen 790 000 Franken und teilen sich wie folgt auf: Projektwettbewerb (Vorbereitung und Durchführung des Projektwettbewerbs: 275 000 Franken; Preisgeld: 175 000 Franken); Erarbeitung des Vorprojekts durch das Siegerteam: 340 000 Franken.

Das neue Schulhaus, das Kindergarten und Primarschule an einem Ort vereint, wird voraussichtlich rund 22 Millionen Franken kosten. Es wird die Kehlhof-Pavillons (erbaut zwischen 1988 und 1990)

und das Dorfschulhaus 1 (erbaut 1961) ersetzen. In das Dorfschulhaus 2 wird die Musikschule Adligenswil-Udligenswil einziehen.

In einem mehrstufigen Prozess, der 2016 mit verschiedenen Machbarkeits- und Variantenstudien begann, kristallisierte sich das vorliegende Konzept heraus: Die Sekundarschule bleibt im Schulhaus Obmatt, die Primarschule (inklusive Kindergarten) wird in einem Neubau im Kehlhof zusammengefasst. Ursprünglich war eine Rochade von Oberstufe und Primarschule mit diversen Um- und Neubauten angedacht. Dies hätte deutlich höhere Kosten ver-

ursacht. Für die Arbeiten seit 2016 waren bisher insgesamt 370 000 Franken budgetiert worden, davon wurden 305 000 Franken ausgegeben.

Der Projektwettbewerb wird im Januar 2022 ausgeschrieben, die Jurierung findet im Sommer statt. Massgeblich an den Vorarbeiten war die Schule mit Schulleitungen und Lehrpersonen beteiligt. In die Vorarbeiten brachten sich zudem die Bildungs- und die Controlling-Kommission wie auch die Umwelt- und die Energiekommission ein. Mehr über das Schulhausprojekt erfahren Sie unter www.adligenswil.ch (Projekte-Neubau Schulhaus Kehlhof).

AFP 2022–2025 und Budget 2022

Erfolgsrechnung 2022 nach Aufgabenbereichen (Globalbudget in Franken)

Aufgabenbereich	Aufwand	Ertrag	Saldo
1 Behörden und Verwaltung	2 935 635	1 526 763	1 408 876
2 Öffentliche Sicherheit	443 397	363 494	79 903
3 Bildung	19 346 326	11 772 301	7 574 025
4 Kultur	753 410	26 000	727 410
5 Gesundheit, Soziales und Gesellschaft	8 703 609	941 718	7 761 891
6 Verkehr	1 405 979	121 132	1 284 847
7 Umwelt und Raumordnung	2 221 694	1 365 881	855 813
8 Finanzen und Immobilien	4 663 206	24 456 749	-19 793 543
Ertragsüberschuss	40 473 260	40 574 038	100 778

Investitionsrechnung 2022 nach Aufgabenbereichen (Globalbudget in Franken)

Aufgabenbereich	Ausgaben	Einnahmen	Saldo
1 Behörden und Verwaltung	371 000	0	371 000
2 Öffentliche Sicherheit	180 000	63 000	117 000
3 Bildung	790 000	0	790 000
4 Kultur	0	0	0
5 Gesundheit, Soziales und Gesellschaft	0	0	0
6 Verkehr	265 000	0	265 000
7 Umwelt und Raumordnung	1 195 000	238 000	957 000
8 Finanzen und Immobilien	757 000	0	757 000
Aufwandüberschuss	3 558 000	301 000	3 257 000

Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2022–2025, alle Aufgabenbereiche

(Beträge in Tausend Franken; * = Beschluss, ** = Kenntnisnahme)

Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	387*	-100*	-1 064**	-2 090**	-2 776**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	39 980	39 980	39 688	40 242	40 684
Ertrag	39 593	39 593	39 760	40 591	41 442
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	2 773*	3 558*	2 913**	5 348**	11 121**
Investitionseinnahmen	282	301	200	250	150
Nettoinvestition	2 491	3 257	2 713	5 098	10 971

Finanzkennzahlen

Kennzahlen		Rechnung	Budget		Finanzplan		
	Grenzwert	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Selbstfinanzierungsgrad min. *	0 %	71 %	50 %	57 %	112 %	83 %	46 %
Selbstfinanzierungsanteil min. *	0 %	14,8 %	3,7 %	5,5 %	8,6 %	11,6 %	13,4 %
Zinsbelastungsanteil max.	4 %	1,3 %	1,3 %	1,0 %	0,8 %	0,6 %	0,4 %
Kapitaldienstanteil max.	15 %	5,7 %	6,4 %	5,9 %	5,9 %	6,0 %	5,8 %
Nettoverschuldungsquotient max.	150 %	20 %	29 %	30 %	30 %	32 %	55 %
Nettoschuld pro Einwohner (Fr.) max.	3000**	786	1006	1233	1128	1126	2179
Bruttoverschuldungsanteil max.	200 %	144,2 %	150,6 %	151,3 %	145,5 %	142,1 %	153,9 %
Eigenkapital min. ***	66,7 %	85,0 %	82,4 %	83,7 %	83,0 %	74,6 %	69,6 %

* Kein Grenzwert bei Selbstfinanzierungsgrad und Selbstfinanzierungsanteil vorgegeben, wenn die Nettoschuld pro Einwohner in keinem Jahr über dem Kantonsdurchschnitt liegt. ** Grenzwert der Finanzstrategie der Gemeinde Adligenswil. *** in Prozent des Verwaltungsvermögens, Grenzwert der Finanzstrategie.

Leistungsaufträge mit Globalbudget

Aufgabenbereich 1: Behörden und Verwaltung			Verantwortlichkeit: Präsidiales		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	1 629	1 409*	1 587**	1 777**	1 804**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	2 813	2 936	2 965	3 155	3 182
Ertrag	1 184	1 527	1 378	1 378	1 378
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	272	371*	637**	48**	61**
Investitionseinnahmen	0	0	0	0	0
Nettoinvestition	272	371	637	48	61

Politischer Leistungsauftrag*

- Führung der Gemeinde nach demokratischen Grundsätzen
- Organisation und Durchführung von Wahlen und Abstimmungen
- Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation nach innen und aussen
- Führen von Teilungsamt, Einwohnerkontrolle, Arbeitsamt, AHV-Zweigstelle
- Verwaltung des Friedhofs und der Bestattungen
- Bearbeitung der Einbürgerungsgesuche
- Personaladministration für Gemeindeangestellte inklusive Lehrlingswesen
- Sicherstellung der zivilstandsamtlichen Tätigkeiten mit dem Regionalen Zivilstandsamt Ebikon
- Inkasso der Hundesteuern im Auftrag der Abteilung Finanzen und Immobilien
- Betrieb und Unterhalt der ICT-Infrastruktur

Aufgabenbereich 2: Öffentliche Sicherheit			Verantwortlichkeit: Ressort Bau und Infrastruktur		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	85	80*	97**	101**	104**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	390	444	461	465	469
Ertrag	305	364	364	364	365
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	0	180*	0**	0**	0**
Investitionseinnahmen	0	63	0	0	0
Nettoinvestition	0	117	0	0	0

Politischer Leistungsauftrag*

- Gewährleistung von Ruhe und Ordnung auf öffentlichen Plätzen und Anlagen
- Betrieb der gemeindeeigenen Feuerwehr Adligenswil
- Erfüllung der Zivilschutzaufgaben und Aufgaben des Bevölkerungsschutzes
- Sicherstellung der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes

AFP 2022–2025 und Budget 2022

Aufgabenbereich 3: Volksschule			Verantwortlichkeit: Ressort Bildung		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	7084	7 574*	7 606**	7 656**	7 788**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	18 503	19 346	19 462	19 598	19 815
Ertrag	11 419	11 772	11 857	11 942	12 027
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	0	790*	0**	4 000**	10 000**
Investitionseinnahmen	0	0	0	0	0
Nettoinvestition	0	790	0	4 000	10 000

Politischer Leistungsauftrag*

- Volksschulangebot im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben sicherstellen
- Kindergarten, Primarschule, Sekundarschule und Musikschule sowie Angebot für schulergänzende Tagesstrukturen führen
- Schule mit zweistufigem Schulleitungsmodell und Schulsekretariat führen
- Unterstützungsangebote wie Schulpsychologischer Dienst, Psychomotorik-Therapie, Logopädie im Verbund mit anderen Gemeinden sowie Schulsozialarbeit sicherstellen
- Musikalische Ausbildung für Kinder, Jugendliche und Erwachsene der Musikschule Adligenswil-Udligenswil im Verbund mit der Gemeinde Udligenswil sicherstellen
- Schulärztliche und schulzahnärztliche Dienste sicherstellen

Aufgabenbereich 4: Kultur			Verantwortlichkeit: Ressort Präsidiales		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	744	727*	730**	733**	735**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	773	753	756	759	761
Ertrag	29	26	26	26	26
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	0	0*	0**	0**	0**
Investitionseinnahmen	0	0	0	0	0
Nettoinvestition	0	0	0	0	0

Politischer Leistungsauftrag*

- Führung der Schul- und Gemeindebibliothek
- Kulturförderung
- Unterstützung der Kultur- und Sportvereine

AFP 2022–2025 und Budget 2022

Aufgabenbereich 5: Gesundheit, Soziales und Gesellschaft			Verantwortlichkeit: Ressort Soziales und Gesellschaft		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	7 409	7 762*	7 841**	7 921**	8 002**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	8 445	8 704	8 786	8 871	8 956
Ertrag	1 036	942	945	949	954
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	0	0*	0**	0**	0**
Investitionseinnahmen	0	0	0	0	0
Nettoinvestition	0	0	0	0	0

Politischer Leistungsauftrag*

- Wirtschaftliche Sozialhilfe und Alimentenhilfe
- Gewährleistung der persönlichen Sozialhilfe im Rahmen von Beratung und Begleitung in Zusammenarbeit mit externen Dienstleistungsanbietern bei sehr fachspezifischen Fragestellungen
- Führen eines niederschweligen und freiwilligen Beratungsangebots zur Unterstützung von Eltern bzw. Erziehungsberechtigten und Jugendlichen bzw. jungen Erwachsenen im Rahmen der Jugend- und Familienberatung Adligenswil (JuFA)
- Trägergemeinde des Sozialdienstes für die Gemeinden Adligenswil, Udligenswil und Meierskappel
- Sicherstellung der Kinder- und Jugendanimation unter Berücksichtigung der kantonalen Vorgaben
- Information/Koordination zu Altersthemen und Gesundheitsfragen
- Umsetzung Altersleitbild
- Koordination und Unterstützung von Angeboten familienexterner Kinderbetreuung und Frühförderung (Kindertagesstätten, Spielgruppen) sowie Aufsicht darüber und Bewilligungsinstanz
- Sicherstellung der Leistungen im Bereich Kindes- und Erwachsenenschutz über die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Luzern-Land (KESB) als behördliche Entscheidungsinstanz und dem dazugehörigen Mandatszentrum (KES MZ), wo die behördlich angeordneten Beistandschaften geführt werden
- Sicherstellung der Integration ausländischer Bevölkerungsgruppen (Asylwesen)
- Prüfung und Koordination kantonalen Aufgaben im Sozialbereich für die Gemeinde Adligenswil wie Ergänzungsleistungen (EL), Individuelle Prämienverbilligung (IPV), Gesetz über soziale Einrichtungen (SEG), Familienausgleichskasse etc.
- Aufsicht über Pflegekinderverhältnisse und Erteilung von Pflegeplatzbewilligungen
- Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf mittels Betreuungsgutscheinen
- Sicherstellung bedarfsgerechtes ambulantes und stationäres Angebot für Betreuung und Pflege von Betagten und Pflegebedürftigen
- Auszahlung von Restfinanzierungsbeiträgen für ambulante und stationäre Pflege (zum Beispiel Spitex oder Pflegeheime)
- Planung, Bereitstellung/Koordination, (Mit-)Finanzierung von lokalen Dienstleistungen im Gesundheitsbereich (zum Beispiel Spitex-Hauswirtschaftsleistungen, Mütter- und Väterberatung, Mahlzeitendienst, Fahrdienste)
- Betrieb der Tageselternvermittlung

Aufgabenbereich 6: Verkehr			Verantwortlichkeit: Ressort Bau und Infrastruktur		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	1 240	1 285*	1 293**	1 316**	1 371**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	1 695	1 406	1 414	1 439	1 494
Ertrag	455	121	122	122	123
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	615	265*	1 011**	400**	160**
Investitionseinnahmen	0	0	0	0	0
Nettoinvestition	615	265	1 011	400	160

Politischer Leistungsauftrag*

- Baulicher und betrieblicher Unterhalt von Strassen und Nebenanlagen
- Dienstleistungen für Strassengenossenschaften (Privatstrassen)
- Sicherstellung der Schneeräumung
- Begleitung von kantonalen Verkehrs- und Strassenbauprojekten
- Organisation und Bearbeitung des Baubewilligungswesens (Strassengesetz)
- Leitung des Werkdienstes
- Die Gemeinde setzt sich für die Optimierung des öffentlichen Verkehrs ein. Die Interessen der Gemeinde werden durch einen ÖV-Beauftragten vertreten.

AFP 2022–2025 und Budget 2022

Aufgabenbereich 7: Umwelt und Raumordnung			Verantwortlichkeit: Ressort Bau und Infrastruktur		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	825	856*	930**	965**	990**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	2 117	2 221	2 257	2 294	2 319
Ertrag	1 292	1 365	1 328	1 328	1 329
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	1 039	1 195*	765**	400**	400**
Investitionseinnahmen	215	238	200	250	150
Nettoinvestition	824	957	565	150	250

Politischer Leistungsauftrag*

- Ordentliche Richt- und Nutzungsplanung, Begleitung von Gebiets- und Arealentwicklungen
- Organisation und Bearbeitung des Baubewilligungswesens
- Planung, Ausbau und Sanierung der Abwasseranlagen gemäss der generellen dynamischen Entwässerungsplanung
- Schutz des Grundwassers und der Umwelt durch moderne und umweltschutztechnisch einwandfreie Anlagen
- Abfallbeseitigung sowie Abwasserreinigung: Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband Real
- Pflege und Erhalt von Lebensräumen, Vernetzungsprojekt
- Umweltschutz: Lärm, Luft, Gewässer, Boden und Altlasten
- Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftsbeauftragten
- Vermietung des Jagdreviers

Aufgabenbereich 8: Finanzen und Immobilien			Verantwortlichkeit: Ressort Finanzen und Immobilien		
Erfolgsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Ergebnis	-18 629	-19 794*	-21 148**	-22 560**	-23 571**
Aufwandüberschuss (+)/Ertragsüberschuss (-)					
Aufwand	5 243	4 663	4 542	4 462	4 490
Ertrag	23 872	24 457	25 690	27 021	28 061
Investitionsrechnung	Budget		Finanzplan		
	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsausgaben	782	757*	500**	500**	500**
Investitionseinnahmen	66	0	0	0	0
Nettoinvestition	716	757	500	500	500

Politischer Leistungsauftrag*

- **Finanzstrategie**
 - Ausgeglichene Rechnung über jeweils 5 Jahre
 - Beibehaltung Steuerfuss von 2,0 Einheiten bis Investitionen getätigt sind und es zur Einhaltung der Schuldengrenze notwendig ist
 - Plafonierung «ordentliche Nettoinvestitionen» bei durchschnittlich 2,5 Millionen Franken pro Jahr
 - Plafonierung der Nettoinvestitionen für 2021 bis 2025 auf maximal 32,5 Millionen Franken (wovon 20 Millionen Franken für Gemeindeentwicklungsprojekte)
 - Begrenzung Nettoverschuldung auf max. 3000 Franken pro Einwohner
 - Begrenzung der Bruttoverschuldung (abzüglich liquide Mittel und verzinsliche Finanzanlagen) auf max. 150 % des laufenden Ertrags bzw. 50 (2021) bis 55 Millionen Franken (2026)
 - Eigenkapital im Umfang von mindestens zwei Drittel des Verwaltungsvermögens
- **Immobilienstrategie:**
 - Die strategischen Grundsätze gemäss Immobilienstrategie bilden die Basis für die weiteren Umsetzungsschritte auf der Ebene Portfoliostrategie und Objektstrategie.
 - Die Immobilien werden gemäss den Vorgaben der Immobilienstrategie und dem Programm STRATUS unterhalten und bewirtschaftet. Die Gemeinde übernimmt auf den eigenen Grundstücken eine zentrale Rolle bei der Entwicklung und Erstellung von Wohnraum.
 - Zwei zentrale Projekte sind dabei der Neubau Schulhaus Kehlhof und die Arealentwicklung Dorfkern.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, das Budget für das Jahr 2022 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 100 778 sowie Investitionsausgaben von Fr. 3 558 000 und einem Steuerfuss von 2,0 Einheiten zu genehmigen.

*Adligenswil, 22. September 2021
Gemeinderat Adligenswil*

Wortlaut der Abstimmungsfrage

Genehmigen Sie das Budget für das Jahr 2022 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 100 778 sowie Investitionsausgaben von Fr. 3 558 000 und einem Steuerfuss von 2,0 Einheiten?

Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten von Adligenswil

Als Controlling-Kommission haben wir den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode vom 1. Januar 2022 bis 31. Dezember 2025 und das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) inklusive Steuerfuss für das Jahr 2022 der Gemeinde Adligenswil beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Aufgaben- und Finanzplan sowie das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde, insbesondere die zukünftigen positiven Rechnungsergebnisse in den kommenden Jahren, erachten wir in Anbetracht des Neubaus des Schulhauses Kehlhof als notwendig und nachhaltig.

Wir empfehlen, das vorliegende Budget mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 100 778 bei einem Steuerfuss von 2,00 Einheiten sowie Bruttoinvestitionen von Fr. 3 558 000 zu genehmigen.

*Adligenswil, 12. Oktober 2021
Controlling-Kommission Adligenswil
René Boog, Präsident
Marion Beeler
Andrea Bucher
Markus Dahinden
Thomas Rohrer*

Stimmabgabe

Persönlich an der Urne: Sonntag, 28. November 2021, 10.30–11.00 Uhr, Urnenbüro im Zentrum Teufmatt.

Brieflich:

1. Legen Sie den von Hand ausgefüllten Stimmzettel in das amtliche Stimmcouvert.
2. Unterzeichnen Sie persönlich den Stimmrechtsausweis.
3. Legen Sie das amtliche Stimmcouvert und den unterzeichneten Stimmrechtsausweis mit der vorgedruckten Adresse der Gemeindekanzlei in das

Fenstercouvert, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.

4. Das Fenstercouvert mit der Adresse der Gemeindekanzlei Adligenswil kann frankiert und verschlossen rechtzeitig vor dem 28. November 2021 der Post übergeben werden, am Schalter der Gemeindekanzlei abgegeben werden oder in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung beim Eingang des Gemeindehauses an der Dorfstrasse 4 eingeworfen werden. Letzte Leerung am Abstimmungssonntag, 28. November 2021, um 11.00 Uhr.

Stellungnahmen der Parteien

Für die Versammlungstermine und die Parolen der politischen Parteien beachten Sie bitte die jeweiligen Websites:

www.cvp-luzern.ch/adligenswil
www.fdp-adligenswil.ch
www.gruene-luzern.ch
www.habsburg.grunliberale.ch
www.sp-adligenswil.ch
www.svp-adligenswil.ch

Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht zum Budget 2021

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2021 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2021–2024 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 25. Februar 2021 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.